

Patxi Baztarrika: Jesus Marauriren txanda da, kristau eskolen ordezkaria da. Irakaslea, pedagogoa, lan eskarmentu luzea eta zabala duena: LHko tutore, DBHko tutore, koordinatzaile, ikastetxeko zuzendari, aholkulari pedagogikoa, Deustuko Unibertsitateko irakaslea, ikerketan hainbat arlotan dabilena eta abar..

Jesus Marauri: Egun on, eta eskerrik asko gonbidapenagatik eta agian gutxieneko elebitasuna bermatzeko, prestatu dudana gaztelaniaz dago.

Josuk bere aurkezpena galderekin amaitu du eta ni hasi egingo naiz galderak eginez.

Quando hablamos de lengua, ¿de qué estamos hablando? ¿De un medio, o de un fin?

Orain dela denboratxoa, una prima muy convencida le hablaba a su niña pequeña en euskera y me dijo que tenía que dejar de hablarle en euskera porque lo que quería expresar sólo podía hacerlo en castellano. ¿Zer iritzi dugu horren inguruan? Gero saiatuko gara erantzunak bilatzen

Datuak hor daude, argi eta garbi. Kristau Eskola barruan, hainbat ikastetxe daude eta haien arteko ezberdintasunak daude. Aniztasuna handia da eta horren barruan autonomia ona da. Nik uste dut autonomia beharrezkoa dela hizkuntzak bermatzeko.

Si tenemos unos objetivos claros, en Kristau Eskola se han hecho muchísimos esfuerzos para conseguir de alguna forma que el bilingüismo se desarrolle. En torno a esto, otra pregunta ¿en nuestra mente somos bilingües o tenemos diglosia?

La clave de todo está en el proyecto lingüístico, "cualquier proyecto lingüístico" onartu behar da? Baiezkoa da erantzuna. Hizkuntz linguistikoa bada, bai.

Si le damos a cualquier cosa el nombre de proyecto linguistico, entonces no.

Egitasmo linguistiko horretan, hor jartzen duen autonomia garrantzitsua da; oinarri zientifikoa eskatu behar dugu. La introducción temprana de la lengua inglesa sigue un método científico? ¿Es una metodología adecuada?

Objetivos propios y de excelencia. Yo creo que tenemos que ir a buscar excelencia, no a conformarnos con mínimos. Por último, es importante también asociar lengua con cultura; es decir, dotar a la lengua de carga afectiva, a transmisión de sentimientos.